

EU Declaration of Conformity 2019/2020

The manufacturer: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

hereby declares that the following products

Product description: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Product number (P/N): 633710000-799, 633711000-799, 633712000-799, 633713000-799, 633720000-799, 633721000-799, 633722000-799, 633729000-799

Product description: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Product number (P/N): 633712000-799, 633713000-799, 633723000-799, 633724000-799, 633729000-799

Product description: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Product number (P/N): 633712000-799, 633713000-799, 633727000-799, 633729000-799

Product description: **EPAC Focus Bosch**
Product number (P/N): 633712000-799, 633713000-799, 633716000-799, 633717000-799, 633718000-799, 633719000-799, 633729000-799

Product description: **EPAC Focus Shimano**
Product number (P/N): 633712000-799, 633713000-799, 633714000-799, 633715000-799, 633729000-799

Product description: **EPAC Focus Fazua**
Product number (P/N): 633712000-799, 633713000-799, 633728000-799, 633729000-799

Product description: **EPAC Focus Continental**
Product number (P/N): 633712000-799, 633713000-799, 633725000-799, 633729000-799

Year of manufacture: 2019/2020

comply with all of the relevant requirements of the directive 2006/42/EC (machinery directive). Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility) and directive 2011/65/EU (directive of restriction of the use of certain hazardous substances in electronic and electrical equipment).

The following standards have been applied:

EN 15194:2017 Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Safety requirements for bicycles
EN ISO 12100:2010; German version Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

Technical Documentation filed at: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Head of Technologymanagement

Art.-Nr. 1973K0019038

EU Konformitätserklärung 2019/2020

Der Hersteller: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

erklärt hiermit, dass folgende Produkte

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Produktnummer (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Produktnummer (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Produktnummer (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Bosch**
Produktnummer (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Shimano**
Produktnummer (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Fazua**
Produktnummer (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Continental**
Produktnummer (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Baujahr: 2019/2020

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie) entsprechen. Die Maschinen entsprechen weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit) und der Richtlinie 2011/65/EU (Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 15194:2017 Fahrräder – Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC Fahrräder;

EN ISO 4210-2:2014; German version Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder

EN ISO 12100:2010; German version Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung

Technische Unterlagen bei: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Geschäftsführer/COO



Tammo Schütt
Leiter Technologiemanagement

Art.-Nr. 1973K0019035

EU Declaration of Conformity 2019/2020

The manufacturer: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

hereby declares that the following products

Product description: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Product number (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Product number (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Product number (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Bosch**
Product number (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Shimano**
Product number (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Product description: **EPAC Focus Fazua**
Product number (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Continental**
Product number (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799

Year of manufacture: 2019/2020

comply with all of the relevant requirements of the directive 2006/42/EC (machinery directive). Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility) and directive 2011/65/EU (directive of restriction of the use of certain hazardous substances in electronic and electrical equipment).

The following standards have been applied:

EN 15194:2017 Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Safety requirements for bicycles
EN ISO 12100:2010; German version Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

Technical Documentation filed at: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Head of Technologymanagement

EU-conformiteitsverklaring 2019/2020

De fabrikant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

verklaart bij dezen dat de volgende producten

Productomschrijving: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Productnummer (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Productnummer (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Productnummer (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Bosch**
Productnummer (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Shimano**
Productnummer (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Fazua**
Productnummer (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Continental**
Productnummer (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Bouwjaar: 2019/2020

voldoen aan alle betreffende bepalingen van de richtlijn 2006/42/EG (machinerichtlijn). De machines blijven voldoen aan alle bepalingen van de richtlijn 2014/30/EU (richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit) en richtlijn 2011/65/EU (richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur).

De volgende normen zijn van toepassing:

EN 15194:2017 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;

EN ISO 4210-2:2014; German version Rijwielen - Veiligheidseisen voor fietsen

EN ISO 12100:2010; German version Veiligheid van machines - Algemene ontwerpprincipes - Risicobeoordeling en risicovermindering

Technische documentatie via: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Hoofd Technologie Management

Déclaration UE de conformité 2019/2020

Le fabricant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Allemagne
+49 (0) 44 71 /9 66-111

déclare, par la présente, que les produits suivants

Désignation du produit: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Numéro de produit (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Numéro de produit (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Numéro de produit (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Bosch**
Numéro de produit (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Shimano**
Numéro de produit (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Fazua**
Numéro de produit (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Continental**
Numéro de produit (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Année de construction: 2019/2020

satisfont à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE (directive machines). Les machines continuent de se conformer à toutes les dispositions de la directive 2014/30/UE (directive sur la compatibilité électromagnétique) et directive 2011/65/UE (directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques).

Les normes suivantes ont été appliquées:

EN 15194:2017 Cycles – Cycles à assistance électrique – Bicyclettes EPAC;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Exigences de sécurité des bicyclette
EN ISO 12100:2010; German version Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque

Documents techniques chez: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Allemagne
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Directeur Général/COO



Tammo Schütt
Directeur Technologie Management

Declaración UE de conformidad 2019/2020

El fabricante: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

declara por la presente que el siguiente producto

Denominación de producto: EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)
Número de producto (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Xion, Neodrives
Número de producto (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Groove (Go, Next)
Número de producto (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Bosch
Número de producto (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Shimano
Número de producto (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Fazua
Número de producto (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Continental
Número de producto (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Año de fabricación: 2019/2020

cumple todas las disposiciones pertinentes de la directiva 2006/42/CE (directiva de máquinas). Las máquinas siguen cumpliendo con todas las disposiciones de la directiva 2014/30/UE (directiva sobre compatibilidad electromagnética) y la directiva 2011/65/UE (directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos).

Se aplicaron las siguientes normas:

EN 15194:2017 Bicicletas – Ciclos propulsados con asistencia eléctrica – Bicicletas EPAC
EN ISO 4210-2:2014; German version Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas
EN ISO 12100:2010; German version Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo.

Documentación Técnica: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Director Gerentede/COO



Tammo Schütt
Director de Gestión de la Tecnología

Dichiarazione di conformità UE 2019/2020

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

dichiara che il prodotto di seguito indicato

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Numero del prodotto (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Numero del prodotto (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Numero del prodotto (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Bosch**
Numero del prodotto (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Shimano**
Numero del prodotto (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Fazua**
Numero del prodotto (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Continental**
Numero del prodotto (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Anno di fabbricazione: 2019/2020

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della direttiva 2006/42/CE (direttiva macchine). Le macchine continuano a rispettare tutte le disposizioni della direttiva 2014/30/UE (direttiva sulla compatibilità elettromagnetica) e direttiva 2011/65/UE (direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Sono state applicate le seguenti norme:

EN 15194:2017 Biciclette – Biciclette elettriche a pedalata assistita – Biciclette EPAC;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cicli - Requisiti di sicurezza per biciclette
EN ISO 12100:2010; German version Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione – Valutazione del rischio e riduzione del rischio

Documentazione tecnica presso: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Amministratore Delegato/COO



Tammo Schütt
Responsabile del Management Technology

EU prohlášení o shodě 2019/2020

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Německo
+49 (0) 44 71 /9 66-111

deklaruje, že nasledující produkty

Označení produktu: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Označení produktu (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Označení produktu (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Označení produktu (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Bosch**
Označení produktu (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Shimano**
Označení produktu (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Fazua**
Označení produktu (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Continental**
Označení produktu (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Rok výroby: 2019/2020

splňují všechna příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES (o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES). Stojí nadále splňují všechna ustanovení směrnice 2014/30/EU (směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility) a směrnice 2011/65/EU (směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních).

Nasledující normy byly dodrženy:

EN 15194:2017 Kola – kola s elektromotorickým pohonem – EPAC kola

EN ISO 4210-2:2014; German version Kola – bezpečnostní požadavky na kola

EN ISO 12100:2010; German version Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika

Technická dokumentace: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Německo
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Ředitel/COO



Tammo Schütt
Vedoucí technologického manažmentu

EU vyhlásenie o zhode 2019/2020 

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Nemecko
+49 (0) 44 71 /9 66-111

týmto deklaruje, že nasledujúce výrobky

Označení produktu: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
číslo produktu (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
číslo produktu (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
číslo produktu (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Bosch**
číslo produktu (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Shimano**
číslo produktu (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Fazua**
číslo produktu (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Continental**
číslo produktu (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Rok výroby: 2019/2020

spĺňajú všetky príslušné ustanovenia smernice 2006/42/ES (smernica o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES). Ďalej týmto potvrdzujeme, že stroje vyhovujú všetkým nariadeniam smernice 2014/30/EU (smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu) 2011/65/EU (smernica o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach).

Nasledujúce normy boli dodržané:

EN 15194:2017 Bicykle. Bicykle s elektromotorickým pohonom. EPAC bicykle.

EN ISO 4210-2:2014; German version Bicykle – bezpečnostné požiadavky pre bicykle

EN ISO 12100:2010; German version Bezpečnosť strojov - Všeobecné princípy konštrukcie - Hodnotenie rizík a zníženie rizika

Technická dokumentácia
Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Nemecko
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Riaditeľ/COO



Tammo Schütt
Vedúci technologického manažmentu

EU Konformitätserklärung 2019/2020

Der Hersteller: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

erklärt hiermit, dass folgende Produkte

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Produktnummer (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Produktnummer (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Produktnummer (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Bosch**
Produktnummer (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Shimano**
Produktnummer (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Fazua**
Produktnummer (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Continental**
Produktnummer (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Baujahr: 2019/2020

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie) entsprechen. Die Maschinen entsprechen weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit) und der Richtlinie 2011/65/EU (Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 15194:2017 Fahrräder – Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC Fahrräder;
EN ISO 4210-2:2014; German version Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder
EN ISO 12100:2010; German version Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung

Technische Unterlagen bei: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Geschäftsführer/COO



Tammo Schütt
Leiter Technologiemanagement

Art.-Nr. 1973K0019035

EU Declaration of Conformity 2019/2020

The manufacturer: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

hereby declares that the following products

Product description: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Product number (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Product number (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Product number (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Bosch**
Product number (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Shimano**
Product number (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Product description: **EPAC Focus Fazua**
Product number (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Continental**
Product number (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799

Year of manufacture: 2019/2020

comply with all of the relevant requirements of the directive 2006/42/EC (machinery directive). Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility) and directive 2011/65/EU (directive of restriction of the use of certain hazardous substances in electronic and electrical equipment).

The following standards have been applied:

EN 15194:2017 Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Safety requirements for bicycles
EN ISO 12100:2010; German version Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

Technical Documentation filed at: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Head of Technologymanagement

EU-conformiteitsverklaring 2019/2020

De fabrikant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

verklaart bij dezen dat de volgende producten

Productomschrijving: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Productnummer (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Productnummer (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Productnummer (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Bosch**
Productnummer (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Shimano**
Productnummer (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Fazua**
Productnummer (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Continental**
Productnummer (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Bouwjaar: 2019/2020

voldoen aan alle betreffende bepalingen van de richtlijn 2006/42/EG (machinerichtlijn). De machines blijven voldoen aan alle bepalingen van de richtlijn 2014/30/EU (richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit) en richtlijn 2011/65/EU (richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur).

De volgende normen zijn van toepassing:

EN 15194:2017 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;

EN ISO 4210-2:2014; German version Rijwielen - Veiligheidseisen voor fietsen

EN ISO 12100:2010; German version Veiligheid van machines - Algemene ontwerpprincipes - Risicobeoordeling en risicovermindering

Technische documentatie via: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Hoofd Technologie Management

Déclaration UE de conformité 2019/2020

Le fabricant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Allemagne
+49 (0) 44 71 /9 66-111

déclare, par la présente, que les produits suivants

Désignation du produit: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Numéro de produit (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Numéro de produit (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Numéro de produit (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Bosch**
Numéro de produit (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Shimano**
Numéro de produit (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Fazua**
Numéro de produit (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Continental**
Numéro de produit (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Année de construction: 2019/2020

satisfont à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE (directive machines). Les machines continuent de se conformer à toutes les dispositions de la directive 2014/30/UE (directive sur la compatibilité électromagnétique) et directive 2011/65/UE (directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques).

Les normes suivantes ont été appliquées:

EN 15194:2017 Cycles – Cycles à assistance électrique – Bicyclettes EPAC;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Exigences de sécurité des bicyclette
EN ISO 12100:2010; German version Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque

Documents techniques chez: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Allemagne
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Directeur Général/COO



Tammo Schütt
Directeur Technologie Management

Declaración UE de conformidad 2019/2020

El fabricante: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

declara por la presente que el siguiente producto

Denominación de producto: EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)
Número de producto (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Xion, Neodrives
Número de producto (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Groove (Go, Next)
Número de producto (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Bosch
Número de producto (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Shimano
Número de producto (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Fazua
Número de producto (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Continental
Número de producto (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Año de fabricación: 2019/2020

cumple todas las disposiciones pertinentes de la directiva 2006/42/CE (directiva de máquinas). Las máquinas siguen cumpliendo con todas las disposiciones de la directiva 2014/30/UE (directiva sobre compatibilidad electromagnética) y la directiva 2011/65/UE (directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos).

Se aplicaron las siguientes normas:

EN 15194:2017 Bicicletas – Ciclos propulsados con asistencia eléctrica – Bicicletas EPAC
EN ISO 4210-2:2014; German version Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas
EN ISO 12100:2010; German version Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo.

Documentación Técnica: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Director Gerentede/COO



Tammo Schütt
Director de Gestión de la Tecnología

Dichiarazione di conformità UE 2019/2020

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

dichiara che il prodotto di seguito indicato

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Numero del prodotto (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Numero del prodotto (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Numero del prodotto (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Bosch**
Numero del prodotto (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Shimano**
Numero del prodotto (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Fazua**
Numero del prodotto (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: **EPAC Focus Continental**
Numero del prodotto (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Anno di fabbricazione: 2019/2020

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della direttiva 2006/42/CE (direttiva macchine). Le macchine continuano a rispettare tutte le disposizioni della direttiva 2014/30/UE (direttiva sulla compatibilità elettromagnetica) e direttiva 2011/65/UE (direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Sono state applicate le seguenti norme:

EN 15194:2017 Biciclette – Biciclette elettriche a pedalata assistita – Biciclette EPAC;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cicli - Requisiti di sicurezza per biciclette
EN ISO 12100:2010; German version Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione – Valutazione del rischio e riduzione del rischio

Documentazione tecnica presso: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Amministratore Delegato/COO



Tammo Schütt
Responsabile del Management Technology

EU prohlášení o shodě 2019/2020

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Německo
+49 (0) 44 71 /9 66-111

deklaruje, že nasledující produkty

Označení produktu: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Označení produktu (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Označení produktu (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Označení produktu (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Bosch**
Označení produktu (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Shimano**
Označení produktu (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Fazua**
Označení produktu (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Continental**
Označení produktu (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Rok výroby: 2019/2020

splňují všechna příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES (o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES). Stojí nadále splňují všechna ustanovení směrnice 2014/30/EU (směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility) a směrnice 2011/65/EU (směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních).

Nasledující normy byly dodrženy:

EN 15194:2017 Kola – kola s elektromotorickým pohonem – EPAC kola

EN ISO 4210-2:2014; German version Kola – bezpečnostní požadavky na kola

EN ISO 12100:2010; German version Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika

Technická dokumentace: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Německo
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Ředitel/COO



Tammo Schütt
Vedoucí technologického manažmentu

EU vyhlásenie o zhode 2019/2020 

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Nemecko
+49 (0) 44 71 /9 66-111

týmto deklaruje, že nasledujúce výrobky

Označení produktu: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
číslo produktu (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
číslo produktu (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
číslo produktu (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Bosch**
číslo produktu (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Shimano**
číslo produktu (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Fazua**
číslo produktu (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Continental**
číslo produktu (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Rok výroby: 2019/2020

spĺňajú všetky príslušné ustanovenia smernice 2006/42/ES (smernica o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES). Ďalej týmto potvrdzujeme, že stroje vyhovujú všetkým nariadeniam smernice 2014/30/EU (smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu) 2011/65/EU (smernica o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach).

Nasledujúce normy boli dodržané:

EN 15194:2017 Bicykle. Bicykle s elektromotorickým pohonom. EPAC bicykle.

EN ISO 4210-2:2014; German version Bicykle – bezpečnostné požiadavky pre bicykle

EN ISO 12100:2010; German version Bezpečnosť strojov - Všeobecné princípy konštrukcie - Hodnotenie rizík a zníženie rizika

Technická dokumentácia
Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Nemecko
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Riaditeľ/COO



Tammo Schütt
Vedúci technologického manažmentu

EU Declaration of Conformity 2019/2020

The manufacturer: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

hereby declares that the following products

Product description: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Product number (P/N): 633670000-799, 633671000-799, 633680000-799, 633681000-799, 633682000-799, 633672000-799, 633673000-799, 633689000-799

Product description: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Product number (P/N): 633672000-799, 633673000-799, 633683000-799, 633684000-799, 633689000-799

Product description: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Product number (P/N): 633672000-799, 633673000-799, 633687000-799, 633689000-799

Product description: **EPAC Focus Bosch**
Product number (P/N): 633672000-799, 633673000-799, 633676000-799, 633677000-799, 633678000-799, 633679000-799, 633689000-799

Product description: **EPAC Focus Shimano**
Product number (P/N): 633672000-799, 633673000-799, 633674000-799, 633675000-799, 633689000-799

Product description: **EPAC Focus Fazua**
Product number (P/N): 633672000-799, 633673000-799, 633688000-799, 633689000-799

Product description: **EPAC Focus Continental**
Product number (P/N): 633672000-799, 633673000-799, 633685000-799, 633689000-799

Year of manufacture: 2019/2020

comply with all of the relevant requirements of the directive 2006/42/EC (machinery directive). Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility) and directive 2011/65/EU (directive of restriction of the use of certain hazardous substances in electronic and electrical equipment).

The following standards have been applied:

EN 15194:2017 Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Safety requirements for bicycles
EN ISO 12100:2010; German version Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

Technical Documentation filed at: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Head of Technologymanagement

Art.-Nr. 1973K0019037

DE	EU Konformitätserklärung
EN	EU Declaration of Conformity
NL	EU-conformiteitsverklaring
FR	Déclaration UE de conformité
ES	Declaración UE de conformidad

CE 2019/2020

DE	Der Hersteller
EN	The manufacturer
NL	De fabrikant
FR	Le fabricant
ES	El fabricante

Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg
+49 (0) 44 71 /9 66-111

DE	Land	Deutschland
EN	Country	Germany
NL	Land	Duitsland
FR	Pays	Allemagne
ES	País	Alemania

DE	erklärt hiermit, dass folgende Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie) entsprechen. Die Maschinen entsprechen weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit) und der Richtlinie 2011/65/EU (Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).
EN	hereby declares that the following products comply with all of the relevant requirements of the directive 2006/42/EC (machinery directive). Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility) and directive 2011/65/EU (directive of restriction of the use of certain hazardous substances in electronic and electrical equipment).
NL	verklaart bij dezen dat de volgende producten voldoen aan alle betreffende bepalingen van de richtlijn 2006/42/EG (machinerichtlijn). De machines blijven voldoen aan alle bepalingen van de richtlijn 2014/30/EU (richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit) en richtlijn 2011/65/EU (richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur).
FR	déclare, par la présente, que les produits suivants satisfont à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE (directive machines). Les machines continuent de se conformer à toutes les dispositions de la directive 2014/30/UE (directive sur la compatibilité électromagnétique) et directive 2011/65/UE (directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques).
ES	declara por la presente que el siguiente product cumple todas las disposiciones pertinentes de la directiva 2006/42/CE (directiva de máquinas). Las máquinas siguen cumpliendo con todas las disposiciones de la directiva 2014/30/UE (directiva sobre compatibilidad electromagnética) y la directiva 2011/65/UE (directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos).

DE	Produktbezeichnung	EPAC Focus Impulse	EPAC Focus Neodrives	EPAC Focus Groove (Go, Next)	EPAC Focus Bosch	EPAC Focus Shimano	EPAC Focus Continental	EPAC Focus Fazua
EN	Product description	(2.0, Evo, Evo RS)						
NL	Productomschrijving							
FR	Désignation du produit							
ES	Denominación de producto							
DE	Produktnummer (P/N)	637510000-799,	637613000-799,	637617000-799,	637516000-799,	637514000-799,	637615000-799,	637618000-799,
EN	Product number (P/N)	637511000-799,	637614000-799,	637616000-799	637517000-799,	637515000-799,	637616000-799	637616000-799
NL	Productnummer (P/N)	637610000-799,	637616000-799		637518000-799,	637616000-799		
FR	Numéro de produit (P/N)	637611000-799,			637519000-799,			
ES	Número de producto (P/N)	637612000-799,			637616000-799			
		637616000-799						

DE	Baujahr
EN	Year of manufacture
NL	Bouwjaar
FR	Année de construction
ES	Año de fabricación:

2019/2020

Art.-Nr. 1973K0020062

DE	Folgende Normen wurden angewandt:
EN	The following standards have been applied:
NL	De volgende normen zijn van toepassing:
FR	Les normes suivantes ont été appliquées:
ES	Se aplicaron las siguientes normas:

DE	Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC Fahrräder	EN 15194:2017
EN	Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;	
NL	Fietsen - Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;	
FR	Cycles - Cycles à assistance électrique – Bicyclettes EPAC;	
ES	Bicicletas - Ciclos propulsados con asistencia eléctrica – Bicicletas EPAC	

DE	Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder	EN ISO 4210-2:2014; German version
EN	Cycles - Safety requirements for bicycles	
NL	Rijwielen - Veiligheidseisen voor fietsen	
FR	Cycles - Exigences de sécurité des bicyclette	
ES	Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas	

DE	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung	EN ISO 12100:2010; German version
EN	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction	
NL	Veiligheid van machines - Algemene ontwerpprincipes - Risicobeoordeling en risicovermindering	
FR	Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque	
ES	Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo.	

DE	Technische Unterlagen bei:	Tammo Schütt	DE	Land	Deutschland
EN	Technical Documentation filed at:	Derby Cycle Werke GmbH	EN	Country	Germany
NL	Technische documentatie via:	Siemensstraße 1 - 3	NL	Land	Duitsland
FR	Documents techniques chez:	49661 Cloppenburg	FR	Pays	Allemagne
ES	Documentación Técnica:		ES	País	Alemania

Cloppenburg, 19.07.2019

DE	Geschäftsführer/COO
EN	Managing Director/COO
NL	Managing Director/COO
FR	Directeur Général/COO
ES	Director Gerentede/COO



Wolfgang Wildemann

Leiter Technologiemanagement
Head of Technologymanagement
Hoofd Technologie Management
Directeur Technologie Management
Director de Gestión de la Tecnología



Tammo Schütt

PT	Declaração de conformidade UE
IT	Dichiarazione di conformità UE
DA	EU-overensstemmelseserklæring
CZ	EU prohlášení o shodě
SK	EU vyhlásenie o zhode

CE 2019/2020

PT	O fabricante
IT	Il costruttore
DA	Producenten
CZ	Výrobce
SK	Výrobca

Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg
+49 (0) 44 71 /9 66-111

PT	Pais	Alemanha
IT	Paese	Germania
DA	Land	Tyskland
CZ	Země	Německo
SK	Krajina	Nemecko

PT	declara que os seguintes produtos cumprem todas as disposições relevantes da Diretiva 2006/42/CE (Diretiva Máquinas). As máquinas cumprem, ainda, todas as disposições da Diretiva 2014/30/UE (Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética) e da Diretiva 2011/65/UE (Diretiva Relativa à Restrição de Substâncias Perigosas em Equipamentos Elétricos e Eletrônicos).
IT	dichiara che il prodotto di seguito indicato è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della direttiva 2006/42/CE (direttiva macchine). Le macchine continuano a rispettare tutte le disposizioni della direttiva 2014/30/UE (direttiva sulla compatibilità elettromagnetica) e direttiva 2011/65/UE (direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).
DA	erklærer herved, at følgende produkter overholder alle relevante bestemmelser i direktiv 2006/42/EF (maskindirektivet). Derudover overholder maskinerne alle bestemmelser i direktiv 2014/30/EU (direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet) og direktiv 2011/65/EU (begrænsning af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr).
CZ	tímto prohlašuje, že následující výrobky splňují všechna příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES (o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES). Stojí nadále splňují všechna ustanovení směrnice 2014/30/EU (směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility) a směrnice 2011/65/EU (směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních).
SK	týmto deklaruje, že nasledujúce výrobky spĺňajú všetky príslušné ustanovenia smernice 2006/42/ES (smernica o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES). Ďalej týmto potvrdzujeme, že stroje vyhovujú všetkým nariadeniam smernice 2014/30/EU (smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu) 2011/65/EU (smernica o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach).

PT	Nome do produto	EPAC Focus Impulse	EPAC Focus Neodrives	EPAC Focus Groove	EPAC Focus Bosch	EPAC Focus Shimano	EPAC Focus Continental	EPAC Focus Fazua
IT	Denominaz. prodotto	(2.0, Evo, Evo RS)		(Go, Next)				
DA	Produktnavn							
CZ	Označení produktu							
SK	Označení produktu							
PT	Número do produto (P/N)	637510000-799, 637511000-799,	637613000-799, 637614000-799,	637617000-799, 637616000-799	637516000-799, 637517000-799,	637514000-799, 637515000-799,	637615000-799, 637616000-799	637618000-799, 637616000-799
IT	Numero del prodotto (P/N)	637610000-799, 637611000-799,	637616000-799		637518000-799, 637519000-799,	637616000-799		
DA	Produkt-nummer (P/N)				637516000-799			
CZ	označení produktu P/N	637612000-799,						
SK	číslo produktu (P/N)	637616000-799						

PT	Ano de construção
IT	Anno di fabbricazione
DA	Produktionsår
CZ	rok výroby
SK	rok výroby

2019/2020

PT	Foram aplicadas as seguintes normas:
IT	Sono state applicate le seguenti norme:
DA	Følgende standarder blev anvendt:
CZ	Byly aplikovány následující normy:
SK	Použili sa tieto normy:

PT	Bicicletas - Bicicletas assistidas eletricamente - Bicicletas EPAC	EN 15194:2017
IT	Biciclette - Biciclette elettriche a pedalata assistita – Biciclette EPAC;	
DA	Cykler - Cykler med elektrisk hjælpe motor – EPAC-cykler	
CZ	Kola - kola s elektromotorickým pohonem – EPAC kola	
SK	Bicykle - Elektromotorové kolesá - EPAC bicykle	

PT	Bicicletas - Requisitos de segurança para bicicletas	EN ISO 4210-2:2014; German version
IT	Cicli - Requisiti di sicurezza per biciclette	
DA	Cykler - Sikkerhedskrav til cykler	
CZ	Kola - bezpečnostní požadavky na kola	
SK	Bicykle - bezpečnostné požiadavky na bicykle	

PT	Segurança de máquinas - Princípios gerais de conceção - Avaliação de riscos e redução de riscos	EN ISO 12100:2010; German version
IT	Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione – Valutazione del rischio e riduzione del rischio	
DA	Maskinsikkerhed - generelle principper for udformning – risikovurdering og risikoreduktion	
CZ	Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika	
SK	Bezpečnosť strojov - Všeobecné princípy konštrukcie - Hodnotenie rizík a zníženie rizík	

PT	Documentos técnicos em:	Tammo Schütt	PT	País	Alemanha
IT	Documentazione tecnica presso:	Derby Cycle Werke GmbH	IT	Paese	Germania
DA	Tekniske dokumenter på:	Siemensstraße 1 - 3	DA	Land	Tyskland
CZ	Technické dokumenty:	49661 Cloppenburg	CZ	Země	Německo
SK	Technické dokumenty:		SK	Krajina	Nemecko

Cloppenburg, 19.07.2019

PT	Diretor-geral/COO
IT	Amministratore Delegato/COO
DA	Administrerende direktør/COO
CZ	Ředitel/COO
SK	Riaditeľ/COO



Wolfgang Wildemann

Chefe de Gestão de Tecnologia
Responsabile del Management Technology
Chef for teknologifdelingen
Vedoucí technologického manažmentu
Vedúci technologického manažmentu



Tammo Schütt

EU Konformitätserklärung 2019/2020

Der Hersteller: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

erklärt hiermit, dass folgende Produkte

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Produktnummer (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Produktnummer (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Produktnummer (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Bosch**
Produktnummer (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Shimano**
Produktnummer (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Fazua**
Produktnummer (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Produktbezeichnung: **EPAC Focus Continental**
Produktnummer (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Baujahr: 2019/2020

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie) entsprechen. Die Maschinen entsprechen weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit) und der Richtlinie 2011/65/EU (Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 15194:2017 Fahrräder – Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC Fahrräder;
EN ISO 4210-2:2014; German version Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder
EN ISO 12100:2010; German version Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung

Technische Unterlagen bei: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Geschäftsführer/COO



Tammo Schütt
Leiter Technologiemanagement

Art.-Nr. 1973K0019035

EU Declaration of Conformity 2019/2020

The manufacturer: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

hereby declares that the following products

Product description: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Product number (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Product number (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Product number (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Bosch**
Product number (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Shimano**
Product number (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Product description: **EPAC Focus Fazua**
Product number (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Product description: **EPAC Focus Continental**
Product number (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-799, 633581000-799, 633582000-799, 633583000-799, 633584000-799

Year of manufacture: 2019/2020

comply with all of the relevant requirements of the directive 2006/42/EC (machinery directive). Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility) and directive 2011/65/EU (directive of restriction of the use of certain hazardous substances in electronic and electrical equipment).

The following standards have been applied:

EN 15194:2017 Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Safety requirements for bicycles
EN ISO 12100:2010; German version Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

Technical Documentation filed at: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Head of Technologymanagement

EU-conformiteitsverklaring 2019/2020

De fabrikant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

verklaart bij dezen dat de volgende producten

Productomschrijving: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Productnummer (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Productnummer (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Productnummer (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Bosch**
Productnummer (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Shimano**
Productnummer (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Fazua**
Productnummer (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Productomschrijving: **EPAC Focus Continental**
Productnummer (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Bouwjaar: 2019/2020

voldoen aan alle betreffende bepalingen van de richtlijn 2006/42/EG (machinerichtlijn). De machines blijven voldoen aan alle bepalingen van de richtlijn 2014/30/EU (richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit) en richtlijn 2011/65/EU (richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur).

De volgende normen zijn van toepassing:

EN 15194:2017 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;

EN ISO 4210-2:2014; German version Rijwielen - Veiligheidseisen voor fietsen

EN ISO 12100:2010; German version Veiligheid van machines - Algemene ontwerpprincipes - Risicobeoordeling en risicovermindering

Technische documentatie via: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Managing Director/COO



Tammo Schütt
Hoofd Technologie Management

Déclaration UE de conformité 2019/2020

Le fabricant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Allemagne
+49 (0) 44 71 /9 66-111

déclare, par la présente, que les produits suivants

Désignation du produit: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Numéro de produit (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Numéro de produit (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Numéro de produit (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Bosch**
Numéro de produit (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Shimano**
Numéro de produit (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Fazua**
Numéro de produit (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Désignation du produit: **EPAC Focus Continental**
Numéro de produit (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Année de construction: 2019/2020

satisfont à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE (directive machines). Les machines continuent de se conformer à toutes les dispositions de la directive 2014/30/UE (directive sur la compatibilité électromagnétique) et directive 2011/65/UE (directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques).

Les normes suivantes ont été appliquées:

EN 15194:2017 Cycles – Cycles à assistance électrique – Bicyclettes EPAC;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cycles - Exigences de sécurité des bicyclette
EN ISO 12100:2010; German version Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque

Documents techniques chez: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Allemagne
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Directeur Général/COO



Tammo Schütt
Directeur Technologie Management

Declaración UE de conformidad 2019/2020

El fabricante: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

declara por la presente que el siguiente producto

Denominación de producto: EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)
Número de producto (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Xion, Neodrives
Número de producto (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Groove (Go, Next)
Número de producto (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Bosch
Número de producto (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Shimano
Número de producto (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Fazua
Número de producto (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominación de producto: EPAC Focus Continental
Número de producto (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Año de fabricación: 2019/2020

cumple todas las disposiciones pertinentes de la directiva 2006/42/CE (directiva de máquinas). Las máquinas siguen cumpliendo con todas las disposiciones de la directiva 2014/30/UE (directiva sobre compatibilidad electromagnética) y la directiva 2011/65/UE (directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos).

Se aplicaron las siguientes normas:

EN 15194:2017 Bicicletas – Ciclos propulsados con asistencia eléctrica – Bicicletas EPAC
EN ISO 4210-2:2014; German version Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas
EN ISO 12100:2010; German version Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo.

Documentación Técnica: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Director Gerentede/COO



Tammo Schütt
Director de Gestión de la Tecnología

Dichiarazione di conformità UE 2019/2020

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

dichiara che il prodotto di seguito indicato

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)
Numero del prodotto (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Xion, Neodrives
Numero del prodotto (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Groove (Go, Next)
Numero del prodotto (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Bosch
Numero del prodotto (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Shimano
Numero del prodotto (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Fazua
Numero del prodotto (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Denominaz. prodotto: EPAC Focus Continental
Numero del prodotto (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Anno di fabbricazione: 2019/2020

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della direttiva 2006/42/CE (direttiva macchine). Le macchine continuano a rispettare tutte le disposizioni della direttiva 2014/30/UE (direttiva sulla compatibilità elettromagnetica) e direttiva 2011/65/UE (direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Sono state applicate le seguenti norme:

EN 15194:2017 Biciclette – Biciclette elettriche a pedalata assistita – Biciclette EPAC;
EN ISO 4210-2:2014; German version Cicli - Requisiti di sicurezza per biciclette
EN ISO 12100:2010; German version Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione – Valutazione del rischio e riduzione del rischio

Documentazione tecnica presso: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Amministratore Delegato/COO



Tammo Schütt
Responsabile del Management Technology

EU prohlášení o shodě 2019/2020

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Německo
+49 (0) 44 71 /9 66-111

deklaruje, že nasledující produkty

Označení produktu: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
Označení produktu (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
Označení produktu (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
Označení produktu (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Bosch**
Označení produktu (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Shimano**
Označení produktu (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Fazua**
Označení produktu (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Continental**
Označení produktu (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Rok výroby: 2019/2020

splňují všechna příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES (o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES). Stojí nadále splňují všechna ustanovení směrnice 2014/30/EU (směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility) a směrnice 2011/65/EU (směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních).

Nasledující normy byly dodrženy:

EN 15194:2017 Kola – kola s elektromotorickým pohonem – EPAC kola

EN ISO 4210-2:2014; German version Kola – bezpečnostní požadavky na kola

EN ISO 12100:2010; German version Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika

Technická dokumentace: Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Německo
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Ředitel/COO



Tammo Schütt
Vedoucí technologického manažmentu

EU vyhlásenie o zhode 2019/2020 

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Nemecko
+49 (0) 44 71 /9 66-111

týmto deklaruje, že nasledujúce výrobky

Označení produktu: **EPAC Focus Impulse (2.0, Evo, Evo RS)**
číslo produktu (P/N): 633510000-799, 633511000-799, 633610000-799, 633611000-799, 633612000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628610000-799, 628611000-799, 628612000-799, 628512000-799, 628513000-799, 628510000-799, 628511000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Xion, Neodrives**
číslo produktu (P/N): 633613000-799, 633614000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628613000-799, 628614000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Groove (Go, Next)**
číslo produktu (P/N): 633617000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628617000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Bosch**
číslo produktu (P/N): 633516000-799, 633517000-799, 633518000-799, 633519000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628516000-799, 628517000-799, 628518000-799, 628519000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Shimano**
číslo produktu (P/N): 633514000-799, 633515000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628514000-799, 628515000-799, 628570000-799, 628571000-799, 628570000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Fazua**
číslo produktu (P/N): 633618000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999, 628618000-799, 628570000-799, 628571000-799

Označení produktu: **EPAC Focus Continental**
číslo produktu (P/N): 633615000-799, 633512000-799, 633513000-799, 633616000-799, 633619000-799, 633580000-999, 633581000-999, 633582000-999, 633583000-999, 633584000-999

Rok výroby: 2019/2020

spĺňajú všetky príslušné ustanovenia smernice 2006/42/ES (smernica o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES). Ďalej týmto potvrdzujeme, že stroje vyhovujú všetkým nariadeniam smernice 2014/30/EU (smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu) 2011/65/EU (smernica o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach).

Nasledujúce normy boli dodržané:

EN 15194:2017 Bicykle. Bicykle s elektromotorickým pohonom. EPAC bicykle.

EN ISO 4210-2:2014; German version Bicykle – bezpečnostné požiadavky pre bicykle

EN ISO 12100:2010; German version Bezpečnosť strojov - Všeobecné princípy konštrukcie - Hodnotenie rizík a zníženie rizika

Technická dokumentácia
Tammo Schütt
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Nemecko
+49 (0) 44 71 /9 66-111

Cloppenburg, 29.04.2019



Wolfgang Wildemann
Riaditeľ/COO



Tammo Schütt
Vedúci technologického manažmentu